



大 会

Distr.
GENERAL

A/50/615/Add.1
11 December 1995
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

第五十届会议
议程项目12

经济及社会理事会的报告

第二委员会的报告(第二部分)*

报告员: 贝希尔·祖·比先生 (约旦)

一、导 言

1. 1995年9月22日,大会第3次全体会议根据总务委员会的建议,决定将题为“经济及社会理事会的报告”的项目列入第五十届会议议程,并将在议程各有关项目下审议的经社理事会的报告(A/50/3)¹ 各章节分配给第二委员会(见A/C.2/50/1)。

2. 第二委员会在10月26日、11月10、14和30日及12月8日第15次、16次、29次、32次、40次和第42次会议上审议了本项目。委员会对本项目的一般性讨论性情况载于有关简要记录(A/C.2/50/SR.15、16、29、32、40和42)。亦提请注意委员

* 委员会关于这一项目的报告将分为两部分印发(见A/50/615)。

¹ 最后定本将作为《大会正式记录,第五十届会议,补编第3号》(A/50/3/Rev.1)。

员会在10月3、4和9日至11日第3至第8次会议上进行的一般性辩论(见A/C.2/50/SR.3-8)。

3. 为审议本项目,委员会收到的文件如下:

(a) 经济及社会理事会1995年报告的有关各章节(A/50/3);¹

(b) 秘书长关于预防性行动领域的活动和加强发展中国家特别是非洲的疟疾防治(A/50/180-E/1995/63);

(c) 秘书长关于在1990年代前半期间为人人提供安全供水和卫生方面的进展报告(A/50/213-E/1995/87);

(d) 秘书长的说明,转递联合检查组题为“联合国系统的交流促进发展方案”的报告(A/50/126-E/1995/20)和(A/50/126/Add.1-E/1995/20/Add.1);

(e) 秘书长关于联合国人口奖的说明(A/50/132);

(f) 秘书长转递世界卫生组织总干事关于实施全球艾滋病战略的进展情况报告的说明(A/50/175-E/1995/57);

(g) 秘书长的说明,转递西亚经济社会委员会就以色列定居点对自1967年以来包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民和对叙利亚戈兰高地的阿拉伯人民的经济和社会影响的报告(A/50/262-E/1995/59);

(h) 秘书长关于修订世界粮食计划署总条例并将粮食援助政策和方案委员会改为世界粮食计划署执行局的说明(A/50/706);

(i) 1995年10月2日菲律宾常驻联合国代表团给秘书长的信,转递1995年9月29日77国外交部长在联合国总部举行的第十九届年会所通过的77国集团部长级宣言(A/50/518)。

4. 在10月26日第15次会议上,政策协调和可持续发展部政策协调和经济及社会理事会事务司司长、世界卫生组织艾滋病全球方案代理主任及联合检查组检查长等作了介绍性发言(见A/C.2/50/SR.15)。

二、 提案的审议

A. 文件A/C.2/50/L.3所载的决议草案

5. 经济及社会理事会已就1995年7月27日第1995/46号决议建议大会通过题为“供水和卫生”的决议草案(见A/C.2/50/L.3)。

6. 在11月30日第40次会议上,委员会副主席马克斯·斯塔德塔亨先生(尼加拉瓜)通知委员会就决议草案进行的非正式协商结果,及将新的一段列入作为序言部分第3段的口头订正如下:

“进一步回顾其1992年12月22日第47/193号决议,宣布每一年的3月22日为世界水日”。

7. 在同一次会议上,委员会通过经口头订正的载于文件A/C.2/50/L.3的决议草案(见决议草案一,第26段)。

B. 文件A/C.2/50/L.4所载的决议草案

8. 经济及社会理事会1995年7月13日第1995/3号决议建议大会通过题为“1997-1998年期间世界粮食计划署认捐指标”的决议草案(见A/C.2/50/L.4)。

9. 在11月30日第40次会议上,委员会副主席马克斯·斯塔德塔亨先生(尼加拉瓜)通知委员会就决议草案进行的非正式协商结果。

10. 在同一次会议上,委员会通过决议草案A/C.2/50/L.4(见决议草案二,第26段)。

C. 决议草案A/C.2/50/L.10和A/C.2/50/L.42

11. 在11月10日第29次会议上,菲律宾代表代表属于77国集团的联合国会员国和中国提出了题为“在发展中国家特别是在非洲采取预防疟疾行动和加强同疾病的斗争”的决议草案(A/C.2/50/L.10)如下:

“大会,

“重申其1994年12月19日第49/135号决议,

“回顾经济及社会理事会1994年7月29日第1994/34号决议和1995年7月28日第1995/63号决议,

“严重关切疾病每年导致400万人死亡,每年报告的疟疾病例以千万计,而且5岁以下的婴儿和儿童是主要受害者,

“对人命的丧失、生活素质的严重下降以及尽管研制了新疫苗但由于疟疾而使发展中国家的社会及经济发展受到阻碍表示惊恐,

“重申经济及社会理事会1993年实质性会议协调部分关于在预防性行动和加强对抗疟疾和腹泻尤其是霍乱方面协调联合国系统各专门机构及其他机构的政策和活动的议定结论,²

“确认疟疾流行的国家按照业经1992年在阿姆斯特丹召开的疟疾问题部长级会议以及1993年世界卫生大会赞同的《控制疟疾全球战略》通过其国家行动计划的重要性,³

“1. 欢迎秘书长关于在发展中国家特别是在非洲采取预防性疟疾行动和加强同疟疾的斗争的报告;⁴

“2. 重申赞同世界卫生组织《控制疟疾全球战略》;

“3. 感谢世界卫生组织和有关专门机构努力协助发展中国家进行防治地方病的工作;

² 《大会正式记录,第四十八届会议,补编第3号》(A/48/3/Rev.1),第三章,B节。

³ 世界卫生组织,《控制疟疾全球战略》(1993年,日内瓦)。

⁴ A/50/180-E/1995/63。

“4. 赞赏地注意到受影响国家尽管资源贫乏,但仍不断努力通过国家计划和项目控制疟疾,并敦促尚未这样做的受影响国家按照世界卫生组织《控制疟疾全球战略》通过控制疟疾的国家计划;

“5. 强调必须加强初级保健领域的国家能力建设,使发展中国家能够实现《控制疟疾全球战略》的目标,以期增进总的健康状况;

“6. 赞同由联合国系统有关机关、组织和方案署合作制订的各项战略及工作计划,以世界卫生组织作为工作协调者,向受影响的发展中国家提供最适当的支助,以实现与防止和控制疟疾和腹泻病有关的各项宗旨和目标;

“7. 吁请国际社会,尤其是捐助国,扩大筹资门路,向受影响的发展中国家提供足够的财政资源和医疗及技术援助,使它们能够实施其国家工作计划和项目,以及作为优先事项,加紧进行抗疟疫苗的基础及应用研究;

“8. 鼓励世界卫生组织总干事继续努力,动员国际组织、多边金融机构、联合国系统的专门机构、机关和方案署及非政府组织以及其他团体,向受影响的发展中国家,尤其是非洲国家,提供与这些国家控制疟疾的国家计划所列出的需要相称的技术、医疗和财政方面的资源与援助;

“9. 欢迎秘书长在其“非洲倡议”所载的关于非洲抗疟斗争的提议;

“10. 满意地欢迎1995年5月哥伦比亚的曼努埃尔·埃尔金·帕塔罗约医生与世界卫生组织签署的协定,根据这一协定,帕塔罗约医生向世界卫生组织捐献他的SPF-66疫苗,成为了团结一致、有效推动南南合作以促进发展的榜样,并支持世界卫生组织要求联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和训练特别方案为疟疾研究提供更多资源,以便实现其研制抗疟有效疫苗的目标;

“11. 请秘书长向大会第五十一届会议转送世界卫生组织总干事的一份报告,说明与联合国系统其他有关机关、组织、机构及方案署合作编制的各项战略和工作计划的实施情况。”

12. 在11月30日第40次会议上,委员会副主席马克斯·斯塔德塔亨先生(尼加拉瓜)提出了根据决议草案A/C.2/50/L.10进行的非正式协商结果提出的决议草案(A/C.2/50/L.42)。

13. 在同一次会议上,委员会通过了决议草案A/C.2/50/L.42(见决议草案三,第26段)。

14. 由于通过了决议草案A/C.2/50/L.42,决议草案A/C.2/50/L.10的提案国撤回其提出的决议草案。

D. 决议草案A/C.2/50/L.13

15. 在11月14日第32次会议上,埃及代表代表孟加拉国、古巴、埃及(以其作为11月份阿拉伯国家集团主席的身份)、印度尼西亚和马来西亚提出了题为“以色列定居点对自1967年以来被占领的包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦上巴勒斯坦人民和对被占领叙利亚戈兰的阿拉伯人民的经济和社会影响”的决议草案(A/C.2/50/L.13)。

16. 在11月30日第40次会议上,委员会副主席马克斯·斯塔德塔亨先生(尼加拉瓜)通知委员会就决议草案进行的非正式协商结果。

17. 在同一次会议上,委员会以记录表决以91票对2票,22票弃权通过了A/C.2/50/L.13(见决议草案四,第26段)。⁵ 投票结果如下:

⁵ 喀麦隆、哥伦比亚、洪都拉斯、尼日尔、卡塔尔、斯里兰卡和也门代表团随后表示,如果投票时他们在场,他们将会投票赞成本决议草案;匈牙利代表团随后表示,如果投票时他在场,他会就本决议草案投弃权票;蒙古代表团表示,他打算投票赞成本决议草案。

赞成：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴林、孟加拉国、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、加拿大、智利、中国、古巴、塞浦路斯、丹麦、厄瓜多尔、埃及、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、圭亚那、海地、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩洛哥、缅甸、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、罗马尼亚、萨摩亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、苏丹、苏里南、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉、赞比亚。

反对：以色列、美利坚合众国。

弃权：安提瓜和巴布达、巴哈马、白俄罗斯、伯利兹、柬埔寨、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、捷克共和国、埃塞俄比亚、加蓬、马拉维、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、蒙古、尼泊尔、巴拿马、波兰、俄罗斯联邦、乌克兰、乌拉圭。

18. 在通过决议草案之后，阿拉伯利比亚民众国、澳大利亚和伊朗伊斯兰共和国代表对投票作了解释性发言。巴勒斯坦观察员也发了言（见A/C.2/49/SR.40）。

E. 决定草案A/C.2/50/L.37

19. 在11月30日第40次会议上,委员会副主席马克斯·斯塔德塔亨先生(尼加拉瓜)根据非正式协商结果提出了题为“联合国人口基金:体制安排”的决定草案(A/C.2/50/L.37),并通知委员会说,序言部分的段落将成为执行部分段落。

20. 在同一次会议上,委员会通过了经口头订正的決定草案A/C.2/50/L.37(見決定草案一,第27段)。

F. 决议草案A/C.2/50/L.14和A/C.2/50/L.64

21. 在11月14日第32次会议上,菲律宾代表代表属于77国集团的联合国会员国和中国提出了题为“通讯促进发展”的决议草案(A/C.2/50/L.14)。随后,吉尔吉斯斯坦参加为本决议草案的共同提案国。决议草案如下:

“大会,

“审议了联合检查组题为‘联合国系统通讯促进发展方案’的报告⁶和行政协调委员会对该报告的评论,⁷

“注意到需要改进联合国系统的发展通讯,以确保有效的机构间协调与合作,

“认识到通讯对顺利实施联合国系统各发展方案和改进各发展行为体,即联合国系统各组织、机构、基金和方案署、各国政府和各非政府组织之间的相互作用,具有重大作用,

⁶ A/50/126-E/1995/20,附件。

⁷ A/50/126/Add.1-E/1995/20/Add.1,附件。

“又认识到各区域委员会在发展通讯作为促进发展中国家发展的重要工具的过程中所发挥的关键作用，

“还认识到需要在联合国系统进行透明的和全系统的通讯协调，以便改进发展方案的规划、拟订和执行，以造益国际社会，特别是发展中国家，

“意识到需要加紧努力进一步削减联合国系统内各组织、机构、基金和方案署的各项活动的行政费用和其他有关费用，而不损及作为发展中国家发展伙伴的联合国系统的发展方案的总的方案交送效能，

“注意到联合检查组正在编写另一份研究报告，题为‘审查联合国系统的电信和有关的信息技术’，

“1. 注意到联合检查组题为‘联合国系统的通讯促进发展方案’的报告，⁶以及行政协调委员会对该报告的评论；⁷

“2. 认识到发展通讯对提高作为发展中国家发展伙伴的联合国系统全系统协调的透明度具有重要作用；

“3. 又认识到需要加紧进行发展通讯的工作，以期促进机构间合作，尽量扩大有关实体的发展方案的影响；

“4. 还认识到有效的通讯在宣传联合国各重大会议的成果和后续活动以及确保将这些资料有效地传送给各非政府组织，包括基层组织的作用；

“5. 认为圆桌会议这个非正式机制使联合国各实体、包括秘书处新闻部的通讯促进发展专家和代表聚集一堂，创造出不断探索适当使用通讯以加强联合国系统作为发展伙伴的作用的适当论坛，在这方面，斟酌情况，还鼓励包括区域委员会在内的各种组织参与；

“6. 请联合检查组在其题为‘审查联合国系统的电信和有关的信息技术’的研究报告中列入发展中国家的发展通讯需要；

“7. 强调联合国系统的组织、机构、基金和方案需要发展一种系统办法，促进发展通讯方面的能力建设，特别是训练实地工作者、发展工作者和技术

员以及通讯规划人员和专家,尤其是在发展中国家内这样做;

“8. 邀请联合国系统的组织、机构、基金和方案署以及各国政府和区域委员会确定一些联络中心,以促进有关发展通讯的对话和资料交换,从而加强在这方面的协调和国际合作;

“9. 吁请捐助界提供足够的资源,以支持和扩大发展通讯活动,特别是有利于为发展中国家的发展通讯倡议,在这方面,还鼓励在国际合作范围内使用适当的供资办法和机制;

“10. 请联合国秘书长和联合国教育、科学及文化组织总干事按照该机构在通讯领域的任务规定,向大会第五十一届会议报告本决议的实施情况。”

22. 在12月8日第42次会议上,委员会副主席马克斯·斯塔德塔亨先生(尼加拉瓜)根据决议草案A/C.2/50/L.14的非正式协商结果提出了题为“联合国系统通讯促进发展方案”的决议草案(A/C.2/50/L.64)。在提出草案时,他作了口头订正,删除了执行部分第7段“注意到联合国教育、科学及文化组织执行局在第一百三十九届会议上通过的第5.3号决定,其中执行局请联合国检查组编写一份题为‘审查联合国系统的电信和有关的信息技术’的研究报告”,并将本段落的其余部分“并请联合国检查组在这方面考虑发展中国家的需要”挪到执行部分第1段末尾。

23. 在同一次会议上,委员会通过了经口头订正的决议草案A/C.2/50/L.64(见决议草案五,第26段)。

24. 由于通过了决议草案A/C.2/50/L.64,决议草案A/C.2/50/L.14的提案国撤回其提出的决议草案。

G. 关于经济及社会理事会报告的各文件

25. 在12月8日第42次会议上,经主席建议,委员会决定建议大会注意没有提出任何提案草案的项目下的各文件(见决定草案二,第27段)。

三、第二委员会的建议

26. 第二委员会向大会建议通过下列决议草案：

决议草案一

供水和卫生

大会，

回顾其1980年11月10日第35/18号决议，其中宣布1981-1990年为国际供水供应和卫生十年，

又回顾1990年12月21日第45/181号决议，其中表示深切关注饮水和卫生服务的提供方面进展缓慢，

进一步回顾1992年12月22日第47/193号决议，其中宣布每年3月22日为世界水日，

考虑到1990年9月3日至14日在巴黎举行的第二次联合国最不发达国家问题会议、1990年9月29日和30日在纽约举行的世界儿童问题首脑会议、《到2000年全球住房战略》以及1992年6月3日至14日在里约热内卢举行的联合国环境与发展会议都重申需要在可持续的基础上，为人人提供足量的安全饮水和恰当的卫生条件，

深切关注当前提供饮用水的进展速度到2000年不足以满足许多人民的需要，而提供基本卫生服务方面缺乏进展的情况很可能在不久的将来就会对环境与健康造成严重的后果，

1. 赞赏地注意到秘书长关于1990年代前半期为人人提供安全饮水和卫生方面的进展情况报告；⁸

⁸ A/50/213-E/1995/87。

2. 注意到联合国儿童基金会执行局在1995年年度会议上通过的水和环境卫生方案战略,⁹ 以及世界卫生组织非洲区域委员会的AFR/RC 43/R2号决议,其中表示赞同《非洲2000年供水和卫生倡议》;

3. 吁请各国政府全面实施《21世纪议程》第18章¹⁰ 中一般地关于水资源的规定、特别是关于供水和卫生的规定,以及可持续发展委员会第二和第三届会议所作的建议,¹¹ 包括1994年3月22日和23日荷兰政府召集的饮水和环境卫生问题部长级会议《行动纲领》¹² 所载的行动建议,尤其是:

(a) 参照符合《21世纪议程》的国家可持续发展战略在1997年以前拟订、审议或修订饮水供应措施和环境卫生措施,并予以实施,要考虑到世界儿童问题首脑会议所确定的目标;

(b) 酌情进行法律、规章制度和体制方面的改革,将水资源的管理责任下放到最低的适当一级,包括由用户参加和私营部门参与,并采用能力建设战略;

(c) 高度优先重视旨在为城乡地区提供基本卫生和粪便处理系统及污水处理的计划,并作出社区参与的规定;

(d) 拟订并实施投资战略和费用回收政策,以便创造与需要量相称的资金流动,同时考虑到城郊和农村贫困人口的需要和境况;

⁹ 见E/1995/L.23,第四节,第1995/22号决定。

¹⁰ 《联合国环境与发展会议报告,里约热内卢,1992年6月3-14日》(联合国出版物,出售品编号E.93.I.8和更正),第一册:《会议通过的决议》,决议1,附件二。

¹¹ 见《经济及社会理事会正式记录,1994年,补编第13号》(E/1994/33/Rev.1);和同上,《1995年,补编第12号》(E/1995/32)。

¹² 见E/CN.17/1994/12,附件。

(e) 建立或加强全国范围的水和卫生监测系统，并酌情充分利用世界卫生组织和联合国儿童基金会联合监测方案所开发的信息支助系统；

4. 呼吁联合国系统各组织和其他有关组织加强它们向发展中国家和转型期经济国家提供财政和技术支助的努力；

5. 敦促捐助国政府、多边金融和发展机构及非政府组织对尤其是旨在实施符合本决议第3段所述规定和建议的方案的关于环境卫生和排污以及废水处理项目的赠款和减让性融资要求，作出有利的、适当的考虑；

6. 决定在第五十五届会议审查1990年代末的情况，并请秘书长通过可持续发展委员会和经济及社会理事会向大会提交一份报告，载列对发展中国家供水和卫生状况的评价，包括提出其后十年在国家一级和国际一级的行动建议。

决议草案二

1997-1998年期间世界粮食计划署认捐指标

大会，

忆及1965年12月20日第2095(XX)号决议规定在每次认捐会议之前对世界粮食计划署进行审查，

注意到世界粮食计划署粮食援助政策和方案委员会第三十七届会议和经济及社会理事会1994年实质性会议已对世界粮食计划署进行了审查，

审议了经济及社会理事会1995年7月13日第1995/3号决议及粮食援助政策和方案委员会的意见，¹³

确认世界粮食计划署自创立以来所提供的多边粮食援助的价值，以及继续采取这种行动的必要性，这既是资本投资的一种形式，也是满足紧急粮食需要的

¹³ 见E/1995/96。

一个办法,

1. 确定1997-1998年期间世界粮食计划署自愿捐款的指标为13亿美元;
2. 敦促联合国各会员国、联合国粮食及农业组织成员和准成员以及有关的捐助组织作出一切努力,确保充分实现这一指标;
3. 请秘书长与联合国粮食及农业组织总干事合作,于1996年为此目的在联合国总部召开一次认捐会议。

决议草案三

在发展中国家特别是在非洲采取预防疟疾行动 和加强同疾病的斗争

大会,

重申其1994年12月19日第49/135号决议,

回顾经济及社会理事会1994年7月29日第1994/34号决议和1995年7月28日第1995/63号决议,

严重关切疟疾每年导致四百万人死亡,每年报告的疟疾病例以亿计,而且五岁以下的婴儿和儿童是主要受害者,

对人命的丧失、生活素质的严重下降以及尽管研制了新疫苗但由于疟疾而使发展中国家的社会及经济发展受到阻碍表示惊恐,

回顾经济及社会理事会1993年实质性会议协调部分关于在预防性行动和加强对抗疟疾和腹泻尤其是霍乱方面协调联合国系统各专门机构及其他机构的政策和活动的议定结论,¹⁴

¹⁴ 《大会正式记录,第四十八届会议,补编第3号》(A/48/3/Rev.1),第三章,B节。

确认疟疾流行的国家按照业经1992年在阿姆斯特丹召开的疟疾问题部长级会议以及1993年世界卫生大会赞同的世界卫生组织《控制疟疾全球战略》¹⁵通过其国家行动计划的重要性,

1. 欢迎秘书长关于在发展中国家特别是在非洲采取预防性疟疾行动和加强同疟疾的斗争的报告;¹⁶

2. 重申赞同业已通过的世界卫生组织《控制疟疾全球战略》;

3. 感谢世界卫生组织和有关专门机构努力协助发展中国家进行防治地方病的工作;

4. 赞赏地注意到受影响国家尽管资源贫乏,但仍不断努力通过国家计划和项目控制疟疾,并敦促尚未这样做的受影响国家按照世界卫生组织《控制疟疾全球战略》通过控制疟疾的国家计划;

5. 强调必须加强初级保健领域的国家能力建设,使发展中国家能够实现《控制疟疾全球战略》的目标,以期增进总的健康状况;

6. 赞同由联合国系统有关机关、组织和方案署通过合作方式制订的各项战略及工作计划,以世界卫生组织作为工作协调者,向受影响的发展中国家提供最适当的支助,以实现与防止和控制疟疾和腹泻病有关的各项宗旨和目标;

7. 吁请国际社会,尤其是捐助国,尽可能扩大筹资门路,并向受影响的发展中国家特别是非洲国家和最不发达国家提供足够的财政资源和医疗及技术援助,促使它们成功地实施其工作计划和项目,同时在短期和中期控制疟疾的工作中取得长足进展,以及作为优先事项,加紧进行抗疟疫苗的基础研究及应用研究;

¹⁵ 世界卫生组织,《控制疟疾全球战略》(1993年,日内瓦)。

¹⁶ A/50/180-E/1995/63。

8. 鼓励世界卫生组织总干事通过世界卫生组织热带疾病控制司继续努力,动员国际组织、多边金融机构、联合国系统各专门机构、机关和方案署及非政府组织以及其他团体,向受影响的发展中国家,尤其是非洲国家,提供与这些国家控制疟疾的国家计划所列出的需要相称的技术、医疗和财政方面的资源与援助;

9. 欢迎秘书长在其非洲倡议所载的关于非洲抗疟斗争的提议;

10. 满意地欢迎1995年5月哥伦比亚的曼努埃尔·埃尔金·帕塔罗约医生与世界卫生组织签署的协定,根据这一协定,帕塔罗约医生向世界卫生组织捐献与他研制成功的SPF-66疫苗有关的专利权执照和专门知识,成为了团结一致、有效推动南南合作以促进发展的榜样,并支持世界卫生组织要求联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和训练特别方案为疟疾研究提供更多资源,以便实现其研制抗疟有效疫苗的目标;

11. 请秘书长向大会第五十一届会议转送世界卫生组织总干事的进度报告,说明与联合国系统其他有关机关、组织、机构及方案署合作编制的各项战略和工作计划的实施情况。

决议草案四

以色列定居点对自1967年以来被占领的
包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦领土上
巴勒斯坦人民和对叙利亚戈兰的
阿拉伯人民的经济和社会影响

大会,

回顾经济及社会理事会1995年7月28日第1995/49号决议,

重申外国占领下的人民对其民族资源享有永久主权的原则,

本着《联合国宪章》的各项原则,申明不容许以武力获取领土,并回顾安全理事会1967年11月22日第242(1967)号和1981年12月17日第497(1981)号决议,

回顾安全理事会1980年3月1日第465(1980)号决议和其他各项决议,这些决议申明1949年8月12日《关于战时保护平民的日内瓦公约》¹⁷适用于以色列自1967年以来占领的包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土及其他阿拉伯领土,

并回顾安全理事会1994年3月18日第904(1994)号决议,其中除其他外,呼吁占领国以色列继续采取并执行措施,除其他外,包括没收武器,以期防止以色列定居者的非法暴力行为,并要求采取措施,确保被占领领土巴勒斯坦平民的安全与保障,

了解到以色列定居点对1967年以来被占领的包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦人民和对被占领叙利亚戈兰的阿拉伯人民的经济和社会方面所产生的不利和严重影响,

欢迎在马德里开始而目前仍在发展的中东和平进程,特别是1994年5月4日《加沙地带和杰里科地区协议》¹⁸和1995年9月28日《西岸和加沙地带临时协议》这两个执行协议,

1. 注意到秘书长的报告;¹⁹

2. 重申自1967年以来被占领的包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦领土和其他阿拉伯领土上的以色列定居点均属非法,并且是经济及社会发展的障碍;

3. 认识到以色列定居点对1967年以来被以色列占领的包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦人民和对被占领的叙利亚戈兰的阿拉伯人民造成

¹⁷ 联合国《条约汇编》,第75卷,第973号。

¹⁸ A/49/180-S/1994/727,附件。

¹⁹ A/50/262-E/1995/59。

经济和社会影响；

4. 重申巴勒斯坦人民和被占领的叙利亚戈兰居民对其自然资源和所有其他经济资源拥有不可剥夺的权利，认为对此权利的任何侵犯均属非法；

5. 请秘书长通过经济及社会理事会向大会第五十一届会议提出实施本决议的进度报告。

决议草案五

联合国系统通讯促进发展方案

大会，

审议了联合检查组题为“联合国系统通讯促进发展方案”的报告²⁰和行政协调委员会对该报告的评论，²¹

注意到需要改进联合国系统的发展通讯能力，以确保有效的机构间协调与合作，

认识到通讯对顺利实施联合国系统各发展方案和改进各发展行为体，即联合国系统各机构、组织、基金和方案署、各国政府和各非政府组织之间的相互作用，具有重大作用，

又认识到各区域委员会适当时可以为发展通讯能力发挥作用，以促进发展中国家的发展；

还认识到需要在联合国系统进行透明的和全系统的通讯协调，以便改进发展方案的规划、拟订和执行，以造福国际社会，特别是发展中国家，

²⁰ A/50/126-E/1995/20, 附件。

²¹ A/50/126/Add.1-E/1995/20/Add.1, 附件。

意识到需要加紧努力进一步削减联合国系统内各组织、机构、基金和方案署各项活动的行政费用和其他有关费用,并改善作为发展中国家发展伙伴的联合国系统发展方案的方案交送效能,

注意到联合检查组正在编写另一份研究报告,题为“审查联合国系统的电信和有关的信息技术”,

1. 注意到联合检查组题为“联合国系统通讯促进发展方案”的报告,²⁰以及行政协调委员会对该报告的评论;²¹并在这方面请联合检查组考虑发展中国家的需要;

2. 认识到联合国系统通讯促进发展方案对提高联合国系统全系统协调的透明度具有的重要作用,尤其是对促进发展中国家发展的重要作用;

3. 邀请新闻委员会根据其任务规定,适当时在即将召开的会议上审议这个问题;

4. 认识到需要进一步促进机构间合作,尽量扩大有关实体的发展方案的影响;

5. 又认识到有效的通讯在宣传联合国各重大会议的成果和后续活动以及确保将这些资料有效地传送给各非政府组织,包括基层组织的作用;

6. 鼓励联合国系统有关机构、组织、基金和方案署,包括各区域委员会,斟酌情况,使用诸如圆桌会议等非正式机制,改进联合国系统通讯促进发展方案;

7. 强调联合国系统有关机构、组织基金和方案署需要发展一种系统办法,促进发展通讯能力方面的能力建设,特别是训练实地工作者、发展工作者和技术员以及通讯规划人员和专家,尤其是在发展中国家内这样做;

8. 邀请联合国系统有关机构、组织、基金和方案署以及各国政府和各区域委员会考虑指定一些联络中心,以便促进对话,交流同发展问题有关的通讯资料,从而加强在这方面的协调和国际合作;

9. 邀请所有国家,特别是捐赠界酌情提供资源,支持促进发展中国家的能力发展的主动倡议;

10. 请秘书长同联合国教育、科学及文化组织总干事协商,按照该机构在通讯领域的任务规定及该机构上一届大会通过的有关决议,向大会第五十一届会议报告本决议的实施情况,以后每两年报告一次。

* * *

27. 第二委员会还向大会建议通过下列决定草案:

决定草案一

联合国人口基金:体制安排

大会:

(a) 注意到经济及社会理事会1995年7月13日第1995/231号决定和联合国开发计划署/联合国人口基金执行局1995年6月14日第95/20号决定;

(b) 赞同联合国开发计划署与联合国人口基金之间有关委任人口基金驻在国主任为人口基金代表的协定,但有一项了解,即人口基金将采取措施,加强同联合国业务活动驻地协调员的合作并积极给予支助,铭记着大会1992年12月22日第47/199号决议,同时了解到该协定不会造成人口基金增加行政支出的结果。

决定草案二

关于经济及社会理事会报告的各项文件

大会决定注意到下列文件：

- (a) 秘书长关于联合国人口奖的说明(A/50/123)；
- (b) 秘书长转递世界卫生组织总干事关于实施全球艾滋病战略的进展情况的报告说明(A/50/175-E/1995/57)；
- (c) 秘书长关于修订世界粮食计划署总条例并将粮食援助政策和方案委员会改为世界粮食计划署执行局的说明(A/50/706)。
